

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1958-1959.

SÉANCE DU 13 MAI 1959.

Projet de loi relatif à l'épuration
civique.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR LE GOUVERNEMENT.

ARTICLE PREMIER.

Remplacer cet article par le texte suivant :

« Il est mis fin aux déchéances prévues par l'article 123^{sexies} du Code pénal, résultant, soit de l'application des alinéas 1^{er} ou 2 de l'article premier de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 relatif à l'épuration civique, soit d'une inscription sur la liste de l'auditeur militaire en vertu du dit arrêté-loi ou de la loi du 14 juin 1948, soit de l'application de l'article 7 de cet arrêté-loi ou de l'article 7, alinéa 1^{er}, de cette loi. »

ART. 1^{bis}.

Insérer un article 1^{er bis} libellé comme suit :

« ART. 1^{bis}. — Par dérogation aux articles 123^{sexies} et 123^{septies} du Code pénal, celui qui a été ou qui sera condamné pour infraction ou tentative d'infraction, commise entre le 26 août 1939 et le 15 juin 1949 et prévue au chapitre II du titre I^{er} du livre II du Code pénal ou aux articles 17 et 18 du Code pénal militaire, soit à une peine correctionnelle, soit à une peine criminelle ne dépassant pas cinq ans, ne sera plus frappé des déchéances énumérées au dit article 123^{sexies}. »

R. A 5285.

Voir :

Documents du Sénat :

88 (Session de 1956-1957) : Projet de loi;

252 (Session de 1956-1957) : Amendement;

274 (Session de 1957-1958) : Rapport;

354 (Session de 1957-1958) : Amendements.

Annales du Sénat :

23 avril 1958.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1958-1959.

VERGADERING VAN 13 MEI 1959.

Ontwerp van wet betreffende de epuratie
inzake burgertrouw.

AMENDEMENTEN VOORGEDRAGEN
DOOR DE REGERING.

EERSTE ARTIKEL.

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Er wordt een einde gemaakt aan de vervallen-verklaringen, opgesomd in artikel 123^{sexies} van het Wetboek van Strafrecht, welke voortvloeien, hetzij uit de toepassing van de leden 1 of 2 van artikel 1 van de besluitwet van 19 september 1945 betreffende de epuratie inzake burgertrouw, hetzij uit een inschrijving op de lijst van de krijgsauditeur ingevolge voormelde besluitwet of de wet van 14 juni 1948, hetzij uit de toepassing van artikel 7 van die besluitwet of van artikel 7, eerste lid, van die wet. »

ART. 1^{bis}.

Een artikel 1^{bis} in te voegen, luidende :

« ART. 1^{bis}. — Bij afwijking van de artikelen 123^{sexies} en 123^{septies} van het Wetboek van Strafrecht is hij die werd of zal worden veroordeeld wegens misdrijf of poging tot misdrijf, gepleegd tussen 26 augustus 1939 en 15 juni 1949 en bepaald in hoofdstuk II van titel I van boek II van het Wetboek van Strafrecht of in de artikelen 17 en 18 van het Militair Strafwetboek, hetzij tot een correctionele straf, hetzij tot een criminele straf die niet hoger is dan vijf jaar, niet meer vervallen verklaard van de rechten, opgesomd in artikel 123^{sexies}. »

R. A 5285.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

88 (Zitting 1956-1957) : Ontwerp van wet;

252 (Zitting 1956-1957) : Amendement;

274 (Zitting 1957-1958) : Verslag;

354 (Zitting 1957-1958) : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

23 april 1958.

» Il en est de même de celui qui a été ou qui sera condamné pour infraction ou tentative d'infraction, prévue à l'alinéa précédent, à une peine criminelle supérieure à cinq ans lorsque celle-ci a été réduite par voie de grâce dans une mesure telle qu'elle ne dépasse plus cinq ans de privation de liberté. »

ART. 1^{ter}.

Insérer un article 1^{ter} libellé comme suit :

« ART. 1^{ter}. — Les dispositions prévues par les deux articles précédents font cesser pour l'avenir tous les effets de ces déchéances; toutefois, elles ne restituent pas aux intéressés ni les titres, grades, fonctions, emplois et offices publics dont ils ont été destitués, ni la qualité d'avocat, d'avocat stagiaire ou d'avocat honoraire dont ils ont été privés. »

ART. 3.

Remplacer cet article par le texte suivant :

« Celui qui a été ou qui sera condamné pour infraction ou tentative d'infraction, commise entre le 26 août 1939 et le 15 juin 1949 et prévue au chapitre II du titre I^{er} du livre II du Code pénal ou aux articles 17 et 18 du Code pénal militaire, à une peine criminelle dépassant cinq ans tout en n'excédant pas dix ans, et qui n'a pas bénéficié de la disposition prévue au second alinéa de l'article 1^{er} *bis* de la présente loi, peut demander la restitution totale ou partielle des droits énumérés à l'article 2 de cette loi, suivant la procédure établie par les alinéas 4 et suivants de l'article 15 de la loi du 14 juin 1948 relative à l'épuration civique.

» Il en est de même de celui dont la peine criminelle a été réduite par voie de grâce dans une mesure telle que la peine tout en dépassant cinq ans n'excède pas dix ans.

» La demande n'est recevable que si, depuis le jour où la déchéance a pris cours, il s'est écoulé un délai de cinq ans (ou de trois ans). »

Le Ministre de la Justice,

» Hetzelfde geldt voor hem die werd of zal worden veroordeeld wegens misdrijf of poging tot misdrijf, bepaald in het vorige lid, tot een criminele straf die hoger is dan vijf jaar, wanneer deze bij genademaatregel in zulke mate werd verminderd dat ze niet hoger meer is dan een vrijheidstraf van vijf jaar. »

ART. 1^{ter}.

Een artikel 1^{ter} in te voegen, luidende :

« ART. 1^{ter}. — Het in de twee vorige artikelen bepaalde doet voor de toekomst al de gevolgen van deze vervallenverklaringen ophouden ; nochtans geeft het aan de belanghebbenden de titels, graden, openbare ambten, bedieningen of diensten niet terug waarvan ze afgesteld werden; evenmin geeft zij hun de hun ontnomen hoedanigheid van advocaat, stagedoend advocaat of ere-advocaat terug. »

ART. 3.

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Hij die werd of zal worden veroordeeld wegens misdrijf of poging tot misdrijf, gepleegd tussen 26 augustus 1939 en 15 juni 1949 en bepaald in hoofdstuk II van titel I van boek II van het Wetboek van Strafrecht of in de artikelen 17 en 18 van het Militair Strafwetboek, tot een criminele straf die hoger is dan vijf jaar hoewel zij tien jaar niet overschrijdt, en die het genot niet heeft bekomen van het bepaalde in het tweede lid van artikel 1^{bis} van onderhavige wet, kan de gehele of gedeeltelijke herstelling vragen in de rechten, opgesomd in artikel 2 van deze wet, volgens de procedure bepaald in de leden 4 en volgende van artikel 15 van de wet van 14 juni 1948 betreffende de epuratie inzake burgertrouw.

» Hetzelfde geldt voor hem wiens criminele straf bij genademaatregel in zulke mate werd verminderd dat de straf, hoewel ze hoger is dan vijf jaar, tien jaar niet overschrijdt.

» De aanvraag is slechts ontvankelijk indien, sedert de dag waarop de vervallenverklaring is ingegaan, een termijn van vijf jaar (of drie jaar) is verstreken. »

De Minister van Justitie,

L. MERCHIEERS.